



Warm-Up Travel **9000**

**Portable bottle warmer
with mixing function**

Manuale d'uso

User manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation

Instrukcja obsługi

Instructies voor gebruik



12606

IT

EN

DE

FR

PL

NL

Fig. 1 / Pic. 1 / Abb. 1 / Fig. 1 / Rys. 1 /

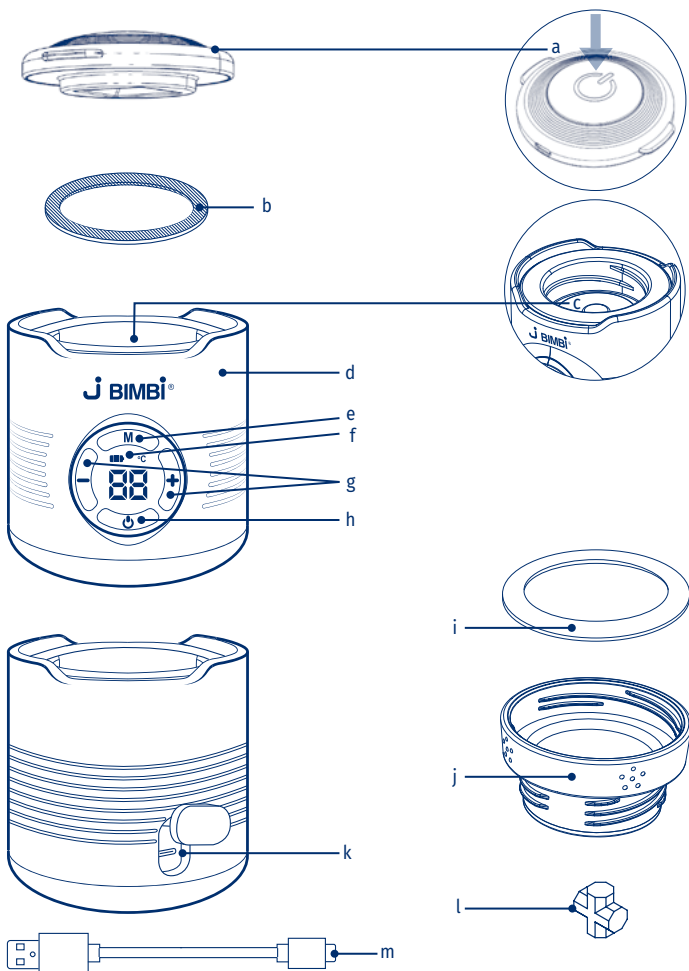


Fig. 2 / Pic. 2 / Abb. 2 / Fig. 2 / Rys. 2

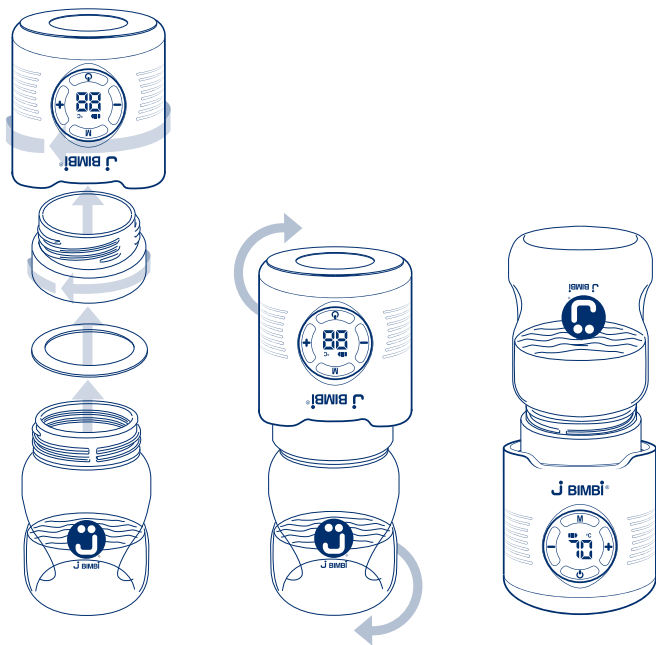


Fig. 3 / Pic. 3 / Abb. 3 / Fig. 3 / Rys. 3 / - ADAPTERS

Size [Ø]	40 mm	50 mm	53 mm	53 mm-2	56 mm	60 mm	No adapter
Brands	Bibs, Chicco, Dr. Brown's, Medela, NUK, Pigeon and other brands Ø 40 mm	NUK, Playtex and other brands Ø 50 mm	Chuchu, Combi, Doubleheart, Lansinoh, MAM, Pigeon and other brands Ø 53 mm	Avent, Chicco	Dr. Brown's, J BIMBI, Suavinex and other brands Ø 56 mm	Comotomo, Munchkin, Nuby, NUK, Tommee Tippee and other brands Ø 60 mm	Avent

N.B. Non compatibile con biberon > Ø 60 mm. Not compatible with wide-neck bottles > 60 mm.

Warm-Up Travel 9000

IT

Scaldabiberon portatile universale USB con funzione scalda e mescola

COMPONENTI

- | | |
|--|---|
| a) Sterilizzatore UV | g) Pulsanti diminuzione e aumento della temperatura in °C |
| b) Guarnizione di tenuta dello scaldabiberon (53 mm) | h) Pulsante ON/OFF |
| c) Piastra riscaldante | i) Guarnizione di tenuta dell'adattatore |
| d) Scaldabiberon | j) Adattatore |
| e) Pulsante Mode/Temperature preimpostate | k) Presa di alimentazione e ricarica |
| f) Indicatore a barre di carica della batteria | l) Elica mixer - funzione mescola |
| | m) Cavo USB-C per alimentazione e ricarica |

DOTAZIONE

Scaldabiberon, cavo USB-C, coperchio sterilizzante UV, 6 adattatori, 1 elica mixer e manuale d'uso.

Grazie per aver scelto un prodotto J BIMBI®.

Lo scaldabiberon portatile Warm-Up Travel 9000 permette un riscaldamento rapido e uniforme del latte nel biberon grazie alla funzione di mescola. È dotato di una batteria di grande potenza e capacità da 9000 mAh per una lunga durata. È possibile portarlo ovunque grazie alle sue dimensioni ridotte, alle batterie ricaricabili e al cavo USB-C di alimentazione e ricarica. Gli adattatori inclusi permettono di usarlo con il biberon J BIMBI® e con i biberon delle principali marche.



LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Quando il dispositivo ha raggiunto la temperatura impostata, prima di nutrire il bambino verificare la temperatura del latte versando alcune gocce sul dorso della mano.
- Il latte non deve essere riscaldato e tenuto caldo a lungo. Si consiglia di non superare la mezz'ora per evitare che i nutrienti del latte vengano danneggiati o deteriorati.

- Il tempo e i cicli di riscaldamento possono variare e sono influenzati dalla temperatura ambiente, dal materiale del biberon, dalla temperatura iniziale del latte, dalla temperatura di riscaldamento, dalla quantità di latte, ecc.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini o persone disabili è necessaria una stretta supervisione. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza non fornisca la propria supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio.
- Quando non è in uso, riporre il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini, contiene piccole parti. Rischio di soffocamento.
- NON esporre l'apparecchio a fonti di calore come termosifoni o luce solare (anche indiretta).
- NON immergere MAI l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Prima dell'uso pulire il prodotto con un panno umido, lasciarlo asciugare completamente e sterilizzare la piastra riscaldante con il dispositivo (a) in dotazione: non utilizzare MAI detergenti o sostanze abrasive.
- Prestare attenzione a mantenere pulita la base di ricarica ed evitare lo sporco, in modo da non causare un cattivo contatto.
- NON scollegare o inserire il cavo di alimentazione (m) con le mani bagnate.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione e ricarica (k) sia asciutta.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica quando non viene utilizzato o prima di pulirlo.
- NON utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio ha dato segni di malfunzionamento, è caduto o si è danneggiato in qualsiasi modo. In caso di malfunzionamento contattare il Servizio Assistenza post-vendita o rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.
- Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito SOLO da un Centro Assistenza Autorizzato.
- L'uso di prolunghe o raccordi non è raccomandato in quanto potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- NON lasciare che il cavo entri in contatto con una superficie calda.
- Prima di avviare l'apparecchio accertarsi che nulla sia appoggiato sulla piastra riscaldante (c).
- NON appoggiare MAI oggetti sopra l'apparecchio.
- Utilizzare questo apparecchio a una temperatura ambiente tra 5 e 35 °C.
- Non accendere l'apparecchio a secco: in caso di mancanza di contatto con liquidi (latte,

acqua, ecc.), il programma di protezione spegnerà automaticamente l'apparecchio.

- Durante il processo di riscaldamento, non toccare la piastra riscaldante (c) per evitare ustioni.
- Durante il riscaldamento superiore ai 50 °C, evitare di toccare il biberon che potrebbe essere molto caldo. Dopo il riscaldamento, il biberon e il latte possono raggiungere temperature elevate, maneggiare con cura per evitare il contatto del liquido con la pelle.
- Staccare il biberon subito dopo il riscaldamento ad alta temperatura potrebbe rilasciare vapore caldo: aprire con cautela.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito quando si imposta temperatura superiore ai 50 °C a causa del rischio di surriscaldamento o accumulo di pressione. Non chiudere ermeticamente il biberon subito dopo il riscaldamento.
- Una volta raggiunta la temperatura e staccato il biberon, verificare che l'elica mixer sia correttamente, sulla piastra riscaldante e non sia caduta all'interno del biberon.
- Spegnerne l'apparecchio immediatamente dopo averlo utilizzato.
- Caricare l'apparecchio con un adattatore USB-C o una batteria power bank certificati, per evitare una ricarica instabile e possibili incidenti.
- Questo apparecchio è dotato di una batteria ricaricabile ai polimeri incorporata. Non utilizzarlo in un ambiente caratterizzato da forte elettricità statica, campi magnetici o metterlo nel forno a microonde.
- Scollegare l'apparecchio quando la batteria è completamente carica. La ricarica prolungata può causare incendi e incidenti.
- In caso di problemi relativi alla qualità del prodotto, contattare il servizio clienti. Non smontare e riparare il prodotto da soli.



IMPORTANTE: attenersi scrupolosamente alle istruzioni di questo manuale. L'azienda non è responsabile per eventuali incidenti causati da un uso improprio.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Riempire il biberon con il latte o acqua che si desidera riscaldare.
- Avvitare in senso orario l'adattatore idoneo (se necessario) al biberon e avvitare in senso orario lo scaldabiberon all'adattatore (Fig. 2).
- SCEGLIERE L'ADATTATORE:
 - È possibile scegliere l'adattatore idoneo in base alla marca del proprio biberon (vedi tabella indicativa Fig. 3) o al diametro dell'imboccatura del biberon.

- Capovolgere lo scaldabiberon.
- Per evitare PERDITE E SGOCCIOLAMENTI: assicurarsi che la guarnizione di tenuta dello scaldabiberon (b) e dell'adattatore (i) siano posizionate correttamente.
- Accendere lo scaldabiberon (d) tenendo premuto il pulsante ON/OFF (h) per 3 secondi. La temperatura predefinita per l'avvio è 37 °C.
- Per modificare la temperatura premere il pulsante M (e) fino a raggiungere il livello desiderato: 37 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70 °C. Premere il tasto M una volta per 40 gradi, due volte per 45 gradi e tre volte per 50 gradi e così via di 5 in 5, fino ai 70°. Inoltre, è possibile regolare di 1 °C la temperatura premendo i pulsanti + o -.
- È possibile riscaldare il liquido fino a 70 °C. Per la somministrazione immediata al bambino non superare i 37 °C.
- Dopo aver selezionato la temperatura desiderata, il display lampeggia 4 volte per confermare la temperatura impostata.
- La modalità mixer permette di mescolare e scaldare in modo uniforme il latte, si attiva automaticamente inserendo l'elica, e funziona a intervalli regolari (6 secondi ogni 2 minuti).
- Un segnale acustico "beep" segnerà il raggiungimento della temperatura selezionata che verrà mantenuta fino allo spegnimento dello scaldabiberon. Si consiglia di non superare la mezz'ora per evitare che i nutrienti del latte vengano danneggiati o deteriorati.
- Se non si vuole utilizzare la funzione mescola, rimuovere l'elica mixer.
- Gestione Temperatura Decrescente: dopo aver riscaldato il latte a una temperatura più alta (es. 55 °C o 70 °C), è possibile impostare successivamente una temperatura inferiore (es. 37 °C). Il display mostrerà la temperatura che diminuirà gradualmente man mano che il latte si raffredda naturalmente (il prodotto non dispone di un meccanismo di raffreddamento attivo). Al raggiungimento della nuova temperatura impostata, verrà emesso nuovamente un segnale acustico.
- Spegnerlo scaldabiberon tenendo premuto il pulsante ON/OFF (h) per 3 secondi.
- Capovolgere lo scaldabiberon, scollegarlo dal biberon, rimuovere l'adattatore (svitandoli in senso antiorario) e assemblare il biberon. Prima di nutrire il bambino verificare sempre la temperatura del latte versando alcune gocce sul dorso della mano.
- Le temperature sono state testate con precisione e sono mantenute entro una tolleranza di +/- 2,5 °C, con una variazione fino a 3 °C considerata del tutto normale.
- Quando non viene aggiunto alcun liquido al prodotto, il conduttore rileva il funzionamento a secco e si spegne automaticamente.
- Quando il prodotto visualizza "E1", significa che il sensore è difettoso. Si prega di segnalarlo tempestivamente per la riparazione.

RICARICA DELLA BATTERIA DELLO SCALDABIBERON

- Caricare l'apparecchio con un adattatore USB-C o una batteria power bank certificati, per evitare una ricarica instabile e possibili incidenti.
- Raccordare il cavo USB-C (m) a prese da 5V = 2 / 3A.
- Il tempo di ricarica della batteria completamente scarica è di circa 2 ore.
- Durante la ricarica si accendono progressivamente le 3 tacche dell'indicatore a barre (f). Terminata la carica verranno stabilmente visualizzate le 3 tacche indicando la carica completa della batteria.
- Scollegare l'apparecchio quando la batteria è completamente carica. La ricarica prolungata può causare incendi e incidenti.
- Non fare scaricare completamente la batteria per evitare possibili danneggiamenti.
- È possibile riscaldare il latte anche durante il caricamento della batteria (con cavo USB-C collegato) ma evitare di farlo quando la batteria è completamente scarica. È raccomandabile avere almeno 2 tacche di ricarica (f).
- L'apparecchio è compatibile con la ricarica dual Type-C, che consente una ricarica più rapida con alimentatore 5V=3A.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner l'apparecchio, scollegare il cavo di ricarica USB-C (m) e coprire la presa di alimentazione e ricarica (k).
- Pulire i residui di latte o acqua sulla piastra riscaldante (c) con un panno umido. Rimuovere eventuali residui di calcare con una soluzione di acqua e aceto o con acido citrico.
- Procedere con un click di sterilizzazione UV della piastra.
- Pulire e asciugare la guarnizione di tenuta (b).
- Lavare l'adattatore (j) sotto acqua corrente o in lavastoviglie facendo attenzione a rimuovere la guarnizione di tenuta (i) per non perderla. Riposizionare la guarnizione dopo il lavaggio.

SMALTIMENTO



La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono

ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose.

Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo.

I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25 cm.

Sono previste sanzioni in caso di smaltimento illegale. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.

Lo smaltimento differenziato delle pile è ad opera del consorzio che si occuperà dello smaltimento del dispositivo.

COPERCHIO STERILIZZANTE UV

Il prodotto è dotato di sterilizzatore UV (a raggi ultravioletti) per sterilizzare la piastra riscaldante, garantire la massima igiene e sicurezza per il bambino.

Istruzioni d'uso

Premere il pulsante dello sterilizzatore UV (a) per attivare la lampada UV (si accende led blu) e avviare la disinfezione.

Durata del ciclo: 5 minuti. A fine ciclo la lampada si spegne automaticamente.

AVVERTENZE

- Verificare che il caricatore, il cavo di ricarica e la presa di ricarica non siano danneggiati.
- Prestare attenzione a mantenere lo sterilizzatore UV pulito ed evitare la presenza di sporco, al fine di non compromettere il corretto contatto di ricarica.
- Quando non viene utilizzato, non posizionare il prodotto sotto la luce diretta del sole o vicino a fonti di calore, poiché ciò potrebbe ridurne la funzionalità.
- Ricaricare il prodotto utilizzando un alimentatore certificato (5V = 2A) per evitare instabilità durante la ricarica. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti.
- Questo sterilizzatore UV è dotato di batteria ricaricabile ai polimeri integrata. È vietato utilizzarlo in ambienti con forte elettricità statica o campi magnetici, inserirlo nel forno a microonde poiché ciò può comportare potenziali rischi per la sicurezza.
- Scollegare l'alimentatore dopo la ricarica completa. Una ricarica prolungata potrebbe causare incendi o altri incidenti.
- In caso di problemi di qualità del prodotto, contattare il servizio clienti. Non smontare né riparare il prodotto autonomamente.

GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
La batteria non si carica.	Controllare che il cavo di alimentazione USB-C (m) o la presa di alimentazione e ricarica (k) non siano danneggiati. Verificare che la presa di alimentazione e ricarica (k) sia funzionante ed eroghi $5V = 2 / 3A$.
Dopo pochi secondi, lo scaldabiberon si spegne.	Se la piastra riscaldante (c) non è a contatto con un liquido (a secco), l'apparecchio si spegnerà automaticamente per evitare il surriscaldamento.
Il display visualizza "E1".	Possibile difettosità del sensore di temperatura. Segnalare al proprio rivenditore o contattare il Servizio Assistenza post-vendita.
La temperatura del liquido non corrisponde alla temperatura indicata.	Lo scostamento di $\pm 3^{\circ}C$ rientra nella tolleranza del dispositivo. In fase iniziale di riscaldamento se il dispositivo è stato tenuto in un ambiente freddo o la piastra riscaldante è ancora calda potrebbe non percepire correttamente la temperatura.

DOMANDE FREQUENTI

Domanda	Risposta
Quanto tempo è necessario per riscaldare il latte?	Il tempo di riscaldamento può variare ed è influenzato dalla temperatura ambiente, dal materiale del biberon, dalla temperatura iniziale del latte, dalla temperatura di riscaldamento impostata, dalla quantità di latte, ecc.
È possibile tenere in caldo il latte di notte?	L'apparecchio può tenere a temperatura costante il latte per molte ore, soprattutto se collegato a una presa di alimentazione. Tuttavia, è consigliato non superare la mezz'ora per evitare che i nutrienti del latte vengano danneggiati o deteriorati.
Qual è la temperatura raccomandata per riscaldare le bevande del bambino?	$37-45^{\circ}C$ - per miscela con proteine in polvere/probiotici. $40-50^{\circ}C$ - per miscela con latte in polvere.

SPECIFICHE TECNICHE

Scaldabiberon

Tensione di carica: 5V
Corrente di carica: 2A / 3A
Capacità batteria: 9.000 mAh
Potenza MAX: 60W
Peso: 310 g
Dimensioni: 149*92*88mm
Vtaggio batteria: 7,2V

Coperchio sterilizzante UV

Tensione di carica: 5V
Corrente di carica: 2A
Capacità batteria: 200 mAh
Potenza MAX: 0,3W
Peso: 43 g
Dimensioni: 85*32mm
Vtaggio batteria: 3,7V

Con riserva di apportare modifiche tecniche.

GARANZIA

Questo dispositivo è coperto da una garanzia di **2 anni** dalla data di acquisto, per difetti di fabbricazione, valida solo dietro presentazione della ricevuta di acquisto. L'apertura o la manomissione invalidano la garanzia. La garanzia non copre danni accidentali causati da uso improprio o da inosservanza delle istruzioni per l'uso.



Warm-Up Travel 9000

EN

Universal portable USB bottle warmer with heating and mixing functions

PARTS

- | | |
|---|---------------------------------|
| a) UV steriliser | h) ON/OFF button |
| b) Bottle warmer seal (53 mm) | i) Adaptor seal |
| c) Plate | j) Adaptor |
| d) Bottle warmer | k) Power and charge socket |
| e) Preset Mode/Temperature button | l) Stirrer - mix function |
| f) Charge indicator | m) USB-C power and charge cable |
| g) Buttons for temperature increase/
reduction in °C | |

SUPPLIED WITH

Bottle warmer, USB-C cable, UV sterilising lid, 6 adaptors, 1 stirrers, and instruction manual.

Thank you for choosing a J BIMBI® product.

The Warm-Up Travel 9000 bottle warmer heats milk in the bottle, quickly and evenly, thanks to the mixing function. It has a high-power battery and a capacity of 9000 mAh for lasting power. It can be taken anywhere, thanks to its compact size, rechargeable batteries and USB-C power and charging cable. The adaptors supplied make it suitable for use with J BIMBI® bottles as well as with other major bottle brands.



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND STORE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY WARNINGS

- When the appliance has reached the set temperature, before feeding baby, check the temperature of the milk by pouring a couple of drops onto the back of your hand.
- Milk must never be heated and kept warm for long periods. We recommend never leaving the bottle for more than half an hour as this could damage or deteriorate the nutrients in the milk.
- The heating time and cycles may change and are influenced by the surrounding temperature, by the material of the bottle, the initial temperature of the milk, the heating temperature, the amount of milk, etc.
- If the appliance is used in the presence of children or disabled persons, then close supervision is required. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities or by persons lacking in experience or knowledge, unless someone responsible for their safety is present to supervise or they have received instructions about how to use the appliance safely.
- When not in use, store the product somewhere out of the reach of children.
- Contains small parts. Keep out of reach of children. Risk of suffocation.
- NEVER expose the appliance to sources of heat, such as radiators or sunlight (even indirect).
- NEVER place the appliance in water or other liquids.
- Before use, wipe the product clean with a damp cloth, leave it to dry completely, and sterilise the heating plate with the device (a) supplied: NEVER use detergents or abrasive substances.
- Take care to keep the charger base clean and avoid dirt, so as not to cause a faulty contact.
- NEVER disconnect or insert the power cable (m) with wet hands.
- Make sure that the power and charge socket (k) is dry.
- Disconnect the appliance from the power mains when it is not being used or before cleaning it.
- NEVER use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance has shown signs of malfunctioning, has been dropped, or has become damaged in any way. In case of malfunction, contact our After-sales Assistance Service or a trusted retailer.
- Any maintenance intervention must ONLY be performed by an Authorised Assistance Service.
- We advise against using extension cords or trailing sockets since they could cause fire, electrical shock or injury.
- NEVER leave the cable to come into contact with hot surfaces.

- Before starting the appliance, make sure that nothing has been placed on the heating plate (c).
- NEVER place items on the appliance.
- Use this appliance at a room temperature of between 5 and 35 °C.
- Never switch on the appliance when dry: if there is no contact with liquids (milk, water, etc.), the protection program will switch off the device automatically.
- Never touch the heating plate (c) during the heating process. Danger of burns.
- While heating to over 50 °C, do not touch the bottle as this can become very hot. After heating, the bottle and milk can reach high temperatures; handle with care to avoid all contact between the liquid and the skin.
- Unplug the bottle immediately after heating to high temperature; open with caution as it may release hot steam.
- Never leave the device unattended when setting a temperature above 50 °C due to the risk of overheating or a build-up of pressure. • Do not close the feeding bottle so that it is airtight immediately after heating.
- Once at temperature and the bottle has been unplugged, make sure that the stirrer is correctly placed on the heating plate and has not fallen inside the bottle.
- Switch off the appliance immediately after use.
- Charge the appliance with a USB-C adaptor or a certified power bank to avoid unstable charging and possible accidents.
- This appliance has a polymer rechargeable battery built in. Do not use it in environments with high levels of static electricity, magnetic fields. Not microwave safe.
- Disconnect the appliance when the battery is fully charged. Prolonged charging can lead to fires and accidents.
- In case of problems concerning product quality, contact the customer service. Never disassemble or repair the product on your own.



IMPORTANT: always follow the instructions in this manual with care.

The company cannot accept any responsibility for accidents caused by improper use of the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Fill the bottle with milk or water to be heated.
- Screw the suitable adaptor (if required) clockwise onto the bottle and then screw the bottle warmer (also clockwise) onto the adaptor (Fig. 2).

- CHOOSING THE ADAPTOR
 - It is possible to choose the adaptor according to the make of bottle (see table in Fig. 3) or the diameter of the bottle opening.
- Turn the bottle warmer upside down.
- To avoid LEAKS AND DRIPS: make sure that the seal on the bottle warmer (b) and adaptor (i) are correctly positioned.
- Switch on the bottle warmer (d) by holding down the ON/OFF button (h) for 3 seconds. The set starting temperature is 37 °C.
- To change the temperature, press the button M (e) to reach the required level: 37 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70 °C. Press the button M once for 40 degrees, twice for 45 degrees and three times for 50 degrees and so on, by 5 degrees at a time, up to 70°. Moreover, it is possible to adjust the temperature by 1 °C by pressing the buttons + or -.
- It is possible to heat liquid up to 70 °C. Do not exceed 37 °C when administering immediately to the child.
- After selecting the required temperature, the display will blink four times to confirm the temperature setting.
- Mixer mode serves to mix and evenly heat the milk; it is automatically activated when the stirrer is inserted, and it operates at regular intervals (6 seconds every 2 minutes).
- A “beep” will sound when the temperature is reached. The temperature will be maintained until the bottle warmer is switched off. We recommend never leaving the bottle for more than half an hour as this could damage or deteriorate the nutrients in the milk.
- If the mixer function is not required, remove the stirrer from the plate.
- Temperature Reduction Management: after heating the milk to a higher temperature (e.g. 55 °C or 70 °C), it is possible to successively set a lower temperature (e.g. 37 °C). The display will show the temperature as it drops gradually while the milk is cooling naturally (the product does not have an active cooling mechanism). Once the new temperature setting has been reached, a new BEEP will set off.
- Switch off the bottle warmer, holding the ON/OFF button (h) down for 3 seconds.
- Turn the bottle warmer upside down, disconnect it from the bottle, remove the adaptor (unscrewing it anticlockwise) and assemble the bottle. Before feeding baby, check the temperature of the milk by pouring a few drops onto the back of your hand.
- The temperatures have undergone precise testing and remained within a tolerance of +/- 2.5 °C, with a variation up to 3 °C being considered completely normal.
- When no liquid is added to the product, the conductor detects dry operation and automatically powers off.
- When the appliance displays “E1”, this means that the sensor is faulty. Please report this in good time for repairs to be performed.

CHARGING THE BOTTLE WARMER BATTERY

- Charge the appliance with a USB-C adaptor or a certified power bank to avoid unstable charging and possible accidents.
- Connect the USB-C cable (m) to a 5V = 2 / 3 A socket.
- The charge time for a completely flat battery is approximately 2 hours.
- While charging, the three bars of the battery charge indicator (f) will light up in succession. Once the device is charged, the three bars of the indicator will remain on to show that the battery is fully charged.
- Disconnect the appliance when the battery is fully charged. Prolonged charging can lead to fires and accidents.
- To avoid possible damage, never allow the battery to become completely flat.
- It is possible to heat milk while charging the battery (with USB-C cable connected), but do not do so when the battery is completely flat. We recommend a charge level of at least two bars on the charge indicator (f).
- The appliance can be used with a dual Type-C charging system, which allows faster charging with a 5V=3A supply.

CLEANING AND CARE

- Switch off the appliance, disconnect the USB-C charge cable (m) and cover the power and charge socket (k).
- Wipe any milk residues or water from the heating plate (c) using a damp cloth. Remove any lime residues with a solution of water and vinegar, or with citric acid.
- Proceed with a UV sterilisation cycle for the plate.
- Clean and dry the seal (b).
- Rinse the adaptor (j) under running water or in the dishwasher, taking care to remove the seal (i) so as not to lose it. Refit the seal after washing.

DISPOSAL



The European directive 2012/19/EU for electrical and appliance waste (WEEE) requires these appliances not to be disposed of in normal household waste, but rather at a specialised facility to optimise the flow to recover and recycle the materials used to make it, as well as to prevent potential damage to health and the environment, due to the presence of potentially hazardous substances.

The symbol of the crossed-out wheeled bin is shown on all items as a reminder. Waste may be taken to specific waste recycling centres or delivered, free of charge, to the retailer when purchasing a new equivalent appliance or, with no obligation to purchase, for equipment less than 25 cm in size. Sanctions are applied in cases of unlawful disposal methods. For more information on the right way to decommission this equipment, please contact the relevant public waste service. Separate disposal of batteries is the responsibility of the consortium responsible for disposal of the device.

UV STERILISER LID

The product has a UV (ultra-violet ray) steriliser to sterilise the heating plate, and guarantee maximum hygiene and safety for baby.

Instructions for use

Press the UV steriliser button (a) to activate the UV lamp (the blue LED will switch on) and commence disinfection.

Cycle duration: 5 minutes. At the end of the cycle the lamp will power off automatically.

WARNING

- Make sure that the charger, the charging cable and the plug are all free from damage.
- Take care to keep the UV steriliser clean and avoid leaving any traces of dirt that could adversely affect the correct charge contact.
- When not in use, do not place the product under direct sunlight or close to heat sources, since this could compromise its operation.
- Only use a certified power adapter (5V = 2A) to charge the product; this is to avoid instability while charging. Incorrect power adapters represent a hazard.
- This UV steriliser is equipped with a built-in rechargeable lithium polymer battery. Never use in areas with high levels of static electricity or magnetic fields; do not place it in the microwave since this may involve risks for health.
- Disconnect the power adapter after a full charge. Prolonged charging can lead to fires or other accidents.
- In case of problems concerning product quality, please contact customer service. Never disassemble or repair the product on your own.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The battery will not charge.	Make sure that the USB-C power cord (m) or power socket (k) are not damaged.
	Make sure that the power and charge socket (k) is working and delivering 5V = 2 / 3 A.
The bottle warmer switches off after a few seconds..	If the heating plate (c) is not in contact with a liquid (dry), the appliance will switch off automatically to avoid overheating.
The display reads "E1".	Possible temperature sensor fault. Inform your retailer or contact our after-sales Assistance Service.
The liquid temperature is not the same as the temperature in the reading.	A difference of +/- 3 °C falls within the tolerance for the device.
	During the initial heating stage, if the device has been kept in a cool environment or the heating place is still warm, it may not detect the temperature correctly.

FAQs

Question	Answer
How long does it take to heat milk?	The heating time may change and is influenced by the surrounding temperature, by the material of the bottle, the initial temperature of the milk, the heating temperature setting, the amount of milk, etc.
Can milk be kept warm overnight?	The appliance can keep the milk at a constant temperature for many hours, especially if connected to a mains power socket. Nonetheless, we recommend never leaving the bottle for more than half an hour as this could damage or deteriorate the nutrients in the milk.
What is the recommended temperature for heating children's drinks?	37-45 °C - for mixes with protein powders/probiotics. 40-50 °C - for mixes with powdered milk.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bottle warmer

Charge voltage: 5V

Charge current: 2A/3A

Battery capacity: 9.000 mAh

MAX power: 60W

Weight: 310 g

Dimensions: 149*92*88mm

Battery voltage: 7.2V

UV Steriliser lid

Charge voltage: 5V

Charge current: 2A

Battery capacity: 200 mAh

MAX power: 0.3W

Weight: 43 g

Dimensions: 85*32mm

Battery voltage: 3.7V

We reserve the right to apply technical changes.

WARRANTY

From the date of purchase, this device is covered by a **2-year** warranty against manufacturing defects, valid only upon submission of the purchase receipt. Opening or tampering with the device will void the warranty. The warranty does not cover accidental damage caused by improper use or failure to abide by the instructions for use.

Universeller tragbarer USB-Flaschenwärmer mit Heiz- und Mischfunktion

KOMPONENTEN

- | | |
|--|--|
| a) UV-Sterilisator | h) ON/OFF-Taste |
| b) Dichtung des Flaschenwärmers (53 mm) | i) Dichtung des Adapters |
| c) Heizplatte | j) Adapter |
| d) Flaschenwärmer | k) Anschluss für Stromversorgung und Aufladung |
| e) Taste Mode/Voreingestellte Temperaturen | l) Mixerflügel – Mischfunktion |
| f) Ladebalkenanzeige des Akkus | m) USB-C-Kabel für Stromversorgung und Aufladung |
| g) Tasten zur Verringerung und Erhöhung der Temperatur in °C | |

AUSSTATTUN

Flaschenwärmer, USB-C-Kabel, UV-Sterilisationsdeckel, 6 Adapter, 1 Mixerflügel und Bedienungsanleitung.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von J BIMBI® entschieden haben.

Der tragbare Flaschenwärmer Warm-Up Travel 9000 ermöglicht dank der Mischfunktion ein schnelles und gleichmäßiges Erwärmen der Milch in der Flasche. Er ist mit einem leistungsstarken Akku mit einer Kapazität von 9000 mAh für eine lange Betriebsdauer ausgestattet. Dank seiner kompakten Abmessungen, der Akkus und des USB-C-Kabels für Stromversorgung und Aufladung kann er überallhin mitgenommen werden. Die mitgelieferten Adapter ermöglichen die Verwendung mit der J BIMBI®-Flasche und mit Flaschen der wichtigsten Marken.



LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat, überprüfen Sie vor dem Füttern des Kindes die Temperatur der Milch, indem Sie einige Tropfen auf den Handrücken geben.
- Die Milch darf nicht über längere Zeit erhitzt und warmgehalten werden. Es wird empfohlen, eine halbe Stunde nicht zu überschreiten, um zu vermeiden, dass die Nährstoffe der Milch beschädigt oder beeinträchtigt werden.

- Die Aufheizzeit und die Heizzyklen können variieren und werden von der Umgebungstemperatur, dem Material der Flasche, der Ausgangstemperatur der Milch, der Erwärmungstemperatur, der Milchmenge usw. beeinflusst.
- Wenn das Gerät in Anwesenheit von Kindern oder Personen mit Behinderungen verwendet wird, ist eine strenge Aufsicht erforderlich. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gewährleistet ihre Aufsicht oder sie wurden in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren, enthält Kleinteile. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Das Gerät NICHT Wärmequellen wie Heizkörpern oder Sonnenlicht (auch indirektem) aussetzen.
- Das Gerät NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Reinigen Sie das Produkt vor der Verwendung mit einem feuchten Tuch, lassen Sie es vollständig trocknen und sterilisieren Sie die Heizplatte mit dem mitgelieferten Gerät (a): Verwenden Sie NIEMALS Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Achten Sie darauf, die Ladebasis sauber zu halten und Verschmutzungen zu vermeiden, um einen schlechten Kontakt zu verhindern.
- Das Netzkabel (m) NICHT mit nassen Händen ein- oder ausstecken.
- Stellen Sie sicher, dass der Anschluss für Stromversorgung und Aufladung (k) trocken ist.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden oder vor der Reinigung.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät Anzeichen einer Fehlfunktion hat, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Bei einer Fehlfunktion wenden Sie sich an den Kundendienst oder an den Händler Ihres Vertrauens.
- Wartungsarbeiten dürfen NUR von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden.
- Die Verwendung von Verlängerungen oder Mehrfachsteckern ist nicht empfehlenswert, da dies zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen kann.
- Das Kabel darf NICHT mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommen.
- Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass nichts auf der Heizplatte (c) aufliegt.
- Legen Sie NIEMALS Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 35 °C.
- Schalten Sie das Gerät nicht trocken ein: Bei fehlendem Kontakt mit Flüssigkeiten

(Milch, Wasser usw.) schaltet das Schutzprogramm das Gerät automatisch aus.

- Berühren Sie während des Erwärmungsvorgangs nicht die Heizplatte (c), um Verbrennungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie bei Erwärmung über 50 °C das Berühren der Flasche, da diese sehr heiß sein kann. Nach dem Erwärmen können die Flasche und die Milch hohe Temperaturen erreichen; vorsichtig handhaben, um den Kontakt der Flüssigkeit mit der Haut zu vermeiden.
- Das Abnehmen der Flasche unmittelbar nach dem Erwärmen bei hoher Temperatur kann heißen Dampf freisetzen: vorsichtig öffnen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn eine Temperatur über 50 °C eingestellt ist, da die Gefahr von Überhitzung oder Druckaufbau besteht. Verschließen Sie die Flasche unmittelbar nach dem Erwärmen nicht luftdicht.
- Sobald die Temperatur erreicht und die Flasche entfernt wurde, überprüfen Sie, dass der Mixerflügel korrekt auf der Heizplatte sitzt und nicht in die Flasche gefallen ist.
- Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.
- Laden Sie das Gerät mit einem zertifizierten USB-C-Adapter oder einer zertifizierten Powerbank auf, um instabile Ladevorgänge und mögliche Unfälle zu vermeiden.
- Dieses Gerät besitzt einen eingebauten wiederaufladbaren Polymer-Akku. Verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern und legen Sie es nicht in einen Mikrowellenherd.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn der Akku vollständig geladen ist. Längeres Laden kann zu Bränden und Unfällen führen.
- Bei Problemen mit der Produktqualität wenden Sie sich an den Kundendienst. Demonstrieren oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst.



WICHTIG: Halten Sie sich strikt an die Anweisungen in diesem Handbuch.

Das Unternehmen haftet nicht für Unfälle, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Füllen Sie die Flasche mit der Milch oder dem Wasser, das erwärmt werden soll.
- Schrauben Sie den geeigneten Adapter (falls erforderlich) im Uhrzeigersinn auf die Flasche und schrauben Sie den Flaschenwärmer im Uhrzeigersinn auf den Adapter (Abb. 2).
- DEN ADAPTER WÄHLEN:
 - Der geeignete Adapter kann je nach Marke Ihrer Flasche (siehe Übersichtstabelle Abb. 3) oder anhand des Durchmessers der Flaschenöffnung ausgewählt werden.
- Drehen Sie den Flaschenwärmer um.

- Um AUSLAUFEN UND TROPFEN zu vermeiden: Stellen Sie sicher, dass die Dichtung des Flaschenwärmers (b) und die Dichtung des Adapters (i) korrekt positioniert sind.
- Schalten Sie den Flaschenwärmer (d) ein, indem Sie die ON/OFF-Taste (h) 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Standardtemperatur beträgt 37 °C.
- Um die Temperatur zu ändern, drücken Sie die Taste M (e), bis die gewünschte Stufe erreicht ist: 37 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70 °C. Drücken Sie die Taste M einmal für 40 Grad, zweimal für 45 Grad und dreimal für 50 Grad und so weiter in 5-Grad-Schritten bis 70 °C. Außerdem kann die Temperatur durch Drücken der Tasten + oder - um 1 °C angepasst werden.
- Die Flüssigkeit kann bis auf 70 °C erwärmt werden. Für die sofortige Verabreichung an das Kind 37 °C nicht überschreiten.
- Nachdem die gewünschte Temperatur ausgewählt wurde, blinkt das Display 4-mal zur Bestätigung der eingestellten Temperatur.
- Der Mixer-Modus ermöglicht ein gleichmäßiges Mischen und Erwärmen der Milch; er wird automatisch durch Einsetzen des Mixerflügels aktiviert und arbeitet in regelmäßigen Intervallen (6 Sekunden alle 2 Minuten).
- Ein akustisches Signal „Beep“ zeigt an, dass die ausgewählte Temperatur erreicht wurde; diese wird bis zum Ausschalten des Flaschenwärmers beibehalten. Es wird empfohlen, den Zeitraum von einer halben Stunde nicht zu überschreiten, um zu verhindern, dass die Nährstoffe in der Milch beschädigt oder beeinträchtigt werden.
- Wenn die Mischfunktion nicht verwendet werden soll, entfernen Sie den Mixerflügel.
- Verwaltung der sinkenden Temperatur: Nachdem die Milch auf eine höhere Temperatur erwärmt wurde (z. B. 55 °C oder 70 °C), kann anschließend eine niedrigere Temperatur eingestellt werden (z. B. 37 °C). Das Display zeigt die Temperatur an, die allmählich sinkt, während die Milch auf natürliche Weise abkühlt (das Produkt verfügt nicht über einen aktiven Kühlmechanismus). Sobald die neu eingestellte Temperatur erreicht ist, ertönt erneut ein akustisches Signal.
- Schalten Sie den Flaschenwärmer aus, indem Sie die ON/OFF-Taste (h) 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- Drehen Sie den Flaschenwärmer um, trennen Sie ihn von der Flasche, entfernen Sie den Adapter (durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn) und montieren Sie die Flasche. Überprüfen Sie vor dem Füttern des Kindes immer die Temperatur der Milch, indem Sie einige Tropfen auf den Handrücken geben.
- Die Temperaturen wurden präzise getestet und werden innerhalb einer Toleranz von +/- 2,5 °C gehalten; eine Abweichung bis zu 3 °C gilt als völlig normal.
- Wenn dem Produkt keine Flüssigkeit hinzugefügt wird, erkennt der Leiter den Trockenbetrieb und schaltet sich automatisch aus.
- Wenn das Produkt „E1“ anzeigt, bedeutet dies, dass der Sensor defekt ist. Bitte melden Sie dies umgehend zur Reparatur.

AUFLADEN DER BATTERIE DES FLASCHENWÄRMERS

- Laden Sie das Gerät mit einem zertifizierten USB-C-Adapter oder einer zertifizierten Powerbank auf, um instabiles Laden und mögliche Unfälle zu vermeiden.
- Schließen Sie das USB-C-Kabel (m) an Anschlüsse mit 5V = 2 / 3A an.
- Die Ladezeit eines vollständig entladenen Akkus beträgt etwa 2 Stunden.
- Während des Ladevorgangs leuchten die 3 Balken der Ladeanzeige (f) nacheinander auf. Nach Abschluss des Ladevorgangs werden die 3 Balken dauerhaft angezeigt und signalisieren die vollständige Ladung des Akkus.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn der Akku vollständig geladen ist. Längeres Laden kann Brände und Unfälle verursachen.
- Lassen Sie den Akku nicht vollständig entladen, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Die Milch kann auch während des Ladevorgangs des Akkus erwärmt werden (mit angeschlossenem USB-C-Kabel); vermeiden Sie dies jedoch, wenn der Akku vollständig entladen ist. Es wird empfohlen, mindestens 2 Ladebalken (f) zu haben.
- Das Gerät ist mit Dual-Type-C-Ladung kompatibel, die mit einem 5V=3A-Netzteil ein schnelleres Laden ermöglicht.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie das USB-C-Ladekabel (m) und decken Sie den Anschluss für Stromversorgung und Aufladung (k) ab.
- Reinigen Sie Milch- oder Wasserrückstände auf der Heizplatte (c) mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie eventuelle Kalkrückstände mit einer Lösung aus Wasser und Essig oder mit Zitronensäure.
- Führen Sie einen UV-Sterilisationszyklus der Platte durch.
- Reinigen und trocknen Sie die Dichtung (b).
- Waschen Sie den Adapter (j) unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine und achten Sie darauf, die Dichtung (i) zu entfernen, damit sie nicht verloren geht. Bringen Sie die Dichtung nach dem Reinigen wieder an.

ENTSORGUNG



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) sieht vor, dass diese Geräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen, um die Rückgewinnung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und mögliche Schäden für Gesundheit und Umwelt aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe zu verhindern.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne ist auf allen Produkten angebracht, um daran zu erinnern.

Die Altgeräte können bei den entsprechenden Sammelstellen abgegeben oder beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts kostenlos beim Händler zurückgegeben werden; dies gilt auch ohne Kaufverpflichtung für Geräte mit einer Größe von weniger als 25 cm. Bei illegaler Entsorgung sind Sanktionen vorgesehen. Für weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte wenden Sie sich bitte an die zuständige öffentliche Stelle.

Die getrennte Entsorgung der Akkus erfolgt durch das Konsortium, das für die Entsorgung des Geräts zuständig ist.

UV-STERILISATIONSCHECK

Das Produkt ist mit einem UV-Sterilisator (ultraviolette Strahlen) ausgestattet, um die Heizplatte zu sterilisieren und maximale Hygiene und Sicherheit für das Kind zu gewährleisten.

Gebrauchsanweisung

Drücken Sie die Taste des UV-Sterilisators (a), um die UV-Lampe zu aktivieren (blaue LED leuchtet auf) und die Desinfektion zu starten.

Dauer des Zyklus: 5 Minuten. Am Ende des Zyklus schaltet sich die Lampe automatisch aus.

HINWEISE

- Überprüfen Sie, dass das Ladegerät, das Ladekabel und der Ladeanschluss nicht beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, den UV-Sterilisator sauber zu halten und Verschmutzungen zu vermeiden, damit der ordnungsgemäße Ladekontakt nicht beeinträchtigt wird.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen aus, da dies seine Funktion beeinträchtigen könnte.
- Laden Sie das Produkt mit einem zertifizierten Netzteil (5V = 2A) auf, um Instabilitäten während des Ladevorgangs zu vermeiden. Andernfalls können Unfälle auftreten.
- Dieser UV-Sterilisator ist mit einer integrierten wiederaufladbaren Polymerbatterie ausgestattet. Die Verwendung in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern sowie das Einsetzen in die Mikrowelle sind verboten, da dies potenzielle Sicherheitsrisiken verursachen kann.
- Trennen Sie das Netzteil nach vollständigem Aufladen. Längeres Laden kann Brände oder andere Unfälle verursachen.
- Bei Problemen mit der Produktqualität wenden Sie sich an den Kundendienst. Demonstrieren oder reparieren Sie das Produkt nicht selbstständig.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Der Akku lädt nicht.	Überprüfen Sie, dass das USB-C-Stromkabel (m) oder der Anschluss für Stromversorgung und Aufladung (k) nicht beschädigt sind. Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss für Stromversorgung und Aufladung (k) funktioniert und 5V = 2 / 3A liefert.
Der Flaschenwärmer schaltet sich nach wenigen Sekunden aus.	Wenn die Heizplatte (c) nicht mit einer Flüssigkeit in Kontakt ist (Trockenbetrieb), schaltet sich das Gerät automatisch aus, um eine Überhitzung zu vermeiden.
Das Display zeigt „E1“ an.	Möglicher Defekt des Temperatursensors. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den Kundendienst.
Die Temperatur der Flüssigkeit entspricht nicht der angezeigten Temperatur.	Eine Abweichung von +/- 3 °C liegt innerhalb der Toleranz des Geräts. In der Anfangsphase des Erwärmungsvorgangs kann das Gerät die Temperatur möglicherweise nicht korrekt erfassen, wenn es in einer kalten Umgebung aufbewahrt wurde oder die Heizplatte noch warm ist.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Frage	Antwort
Wie lange dauert es, Milch zu erwärmen?	Die Erwärmungszeit kann variieren und wird von der Umgebungstemperatur, dem Material der Flasche, der Ausgangstemperatur der Milch, der eingestellten Erwärmungstemperatur, der Milchmenge usw. beeinflusst.
Ist es möglich, die Milch nachts warm zu halten?	Das Gerät kann die Milch viele Stunden auf konstanter Temperatur halten, insbesondere wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist. Es wird jedoch empfohlen, eine halbe Stunde nicht zu überschreiten, um zu vermeiden, dass die Nährstoffe der Milch beschädigt oder beeinträchtigt werden.
Welche Temperatur empfiehlt sich für die Erwärmung von Getränken für das Kind?	37-45 °C - für Mischungen mit Proteinpulver/Probiotika. 40-50 °C - für Mischungen mit Milchpulver.

TECHNISCHE DATEN

Flaschenwärmer

Ladespannung: 5V

Ladestrom: 2A / 3A

Kapazität des Akkus: 9.000 mAh

MAX. Leistung: 60W

Gewicht: 310 g

Abmessungen: 149*92*88mm

Akkuspannung: 7,2V

UV-Sterilisationsdeckel

Ladespannung: 5V

Ladestrom: 2A

Kapazität des Akkus: 200 mAh

MAX. Leistung: 0,3W

Gewicht: 43 g

Abmessungen: 85*32mm

Akkuspannung: 3,7V

Technische Änderungen vorbehalten.

GARANTIE

Dieses Gerät verfügt über eine Garantie von **2 Jahren** ab Kaufdatum auf Herstellungsfehler, die nur gegen Vorlage des Kaufbelegs gültig ist. Das Öffnen oder Manipulieren führt zum Erlöschen der Garantie. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen.

Warm-Up Travel 9000

FR

Chauffe-biberon portable universel USB avec fonction Chauffe et Mélange

COMPOSANTS

- | | |
|--|--|
| a) Stérilisateur UV | h) Touche ON/OFF |
| b) Joint d'étanchéité du chauffe-biberon (53 mm) | i) Joint d'étanchéité de l'adaptateur |
| c) Plaque chauffante | j) Adaptateur |
| d) Chauffe-biberon | k) Prise d'alimentation et charge |
| e) Touche Mode/Températures prérégées | l) Hélice mélangeur - fonction Mélange |
| f) Indicateur de charge de la batterie | m) Câble USB-C pour alimentation et charge |
| g) Touches diminution/augmentation de la température en °C | |

CONTENU DE LA BOÎTE

Chauffe-biberon, câble USB-C, couvercle stérilisateur, 6 adaptateurs, 1 hélices mélangeur et manuel d'utilisation.

Merci d'avoir choisi un produit J BIMBI®.

Le chauffe-biberon nomade Warm-Up Travel 9000 permet de chauffer rapidement de façon homogène le lait du biberon grâce à la fonction Mélange. Équipé d'une batterie puissante d'une capacité de 9000 mAh pour une autonomie longue durée. Ses dimensions réduites, ses batteries rechargeables et son câble d'alimentation/charge USB-C permettent de l'emporter partout. Les adaptateurs inclus permettent de l'utiliser avec le biberon J BIMBI® ainsi qu'avec la plupart des marques de biberon.



LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Quand l'appareil a atteint la température sélectionnée, avant de le donner au bébé, vérifier la température du lait en versant quelques gouttes sur le dos de la main.
- Ne pas maintenir le lait au chaud trop longtemps. Ne pas dépasser une demi-heure afin de préserver les qualités nutritionnelles du lait.

- Le temps et les cycles de chauffe peuvent varier en fonction de la température ambiante, du matériau du biberon, de la température initiale du lait, de la température de chauffe, de la quantité de lait, etc.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance s'il est utilisé en présence d'enfants ou de personnes handicapées. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ni des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
- Tenir hors de portée des enfants : présence de petites pièces. Risque d'étouffement.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur telles qu'un radiateur ou la lumière du soleil (même indirecte).
- Ne JAMAIS immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Avant toute utilisation, nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide, laisser sécher complètement et stériliser la plaque chauffante à l'aide du dispositif (a) fourni : ne JAMAIS utiliser de détergents ou de produits abrasifs.
- Maintenir la base de charge propre et éviter toute salissure afin de ne pas provoquer de mauvais contact.
- Ne jamais débrancher ni brancher le câble d'alimentation (m) avec les mains mouillées.
- S'assurer que la prise d'alimentation/charge (k) est parfaitement sèche.
- Débrancher l'appareil du secteur quand il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la prise présentent des dommages visibles ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. En cas de dysfonctionnement, contacter un Centre Service agréé ou un revendeur local.
- Toute opération d'entretien doit être effectuée UNIQUEMENT par un Centre Service agréé.
- Éviter l'utilisation de rallonges ou de raccords, car ils pourraient provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas laisser le câble entrer en contact avec une surface chaude.
- S'assurer que rien n'est posé sur la plaque chauffante (c) avant de mettre l'appareil en marche.
- Ne JAMAIS poser d'objets sur l'appareil.
- Utiliser l'appareil à une température ambiante comprise entre 5 et 35 °C.
- Ne pas mettre en marche l'appareil à sec : en cas d'absence de contact avec un liquide

(lait, eau, etc.), le système de protection éteindra automatiquement l'appareil.

- Pendant le processus de chauffe, ne pas toucher la plaque chauffante (c) afin d'éviter tout risque de brûlures.
- Lors d'une chauffe à plus de 50 °C, éviter de toucher le biberon car il pourrait être très chaud. Une fois chauffés, le biberon et le lait peuvent atteindre des températures élevées, les manipuler avec précaution afin d'éviter tout contact du liquide avec la peau.
- Retirer le biberon immédiatement après une chauffe à haute température peut entraîner une émission de vapeur chaude : ouvrir avec précaution.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance quand la température est réglée à plus de 50 °C : risque de surchauffe ou d'accumulation de pression. Ne pas fermer hermétiquement le biberon immédiatement après la chauffe.
- Une fois la température atteinte et le biberon retiré, vérifier que l'hélice du mixer est positionnée correctement sur la plaque chauffante et qu'elle n'est pas tombée à l'intérieur du biberon.
- Éteindre immédiatement l'appareil après l'avoir utilisé.
- Charger l'appareil avec un adaptateur USB-C certifié ou une batterie power bank afin d'éviter une charge instable et prévenir tout risque d'accident.
- Cet appareil est équipé d'une batterie polymère rechargeable intégrée. Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement particulièrement chargé en électricité statique ou en présence de champs magnétiques et ne pas mettre l'appareil dans un four à micro-ondes.
- Débrancher l'appareil une fois la batterie complètement chargée. Une charge prolongée est susceptible de provoquer un incendie et comporte un risque d'accident.
- En cas de problèmes liés à la qualité du produit, contacter le Service client. Ne pas démonter ni tenter de réparer l'appareil vous-même.



IMPORTANT : respecter scrupuleusement les instructions fournies dans ce manuel. L'entreprise décline toute responsabilité en cas d'accident dû à une utilisation inappropriée.

MODE D'EMPLOI

- Remplir le biberon avec le lait ou le liquide que vous souhaitez chauffer.
- Visser l'adaptateur approprié (si nécessaire) sur le biberon et le chauffe-biberon à l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 2).
- CHOISIR L'ADAPTATEUR :
 - choisir l'adaptateur approprié en fonction de la marque du biberon (voir tableau indicatif Fig. 3) ou du diamètre du goulot du biberon.

- Retourner le chauffe-biberon.
- Pour éviter FUITES et ÉCOULEMENTS, s'assurer que le joint d'étanchéité du chauffe-biberon (b) et de l'adaptateur (i) est positionné correctement.
- Mettre le chauffe-biberon (d) en marche en appuyant 3 secondes sur la touche ON/OFF (h). La température de démarrage par défaut est de 37 °C.
- Pour modifier la température, appuyer sur la touche M (e) jusqu'à atteindre le niveau souhaité : 37 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70 °C. Appuyer une fois sur la touche M pour 40 °C, deux fois pour 45 °C, trois fois pour 50 °C, et ainsi de suite par paliers de 5 °C, jusqu'à 70 °C. La température peut également être réglée par paliers de 1 °C en appuyant sur les touches + ou -.
- Le liquide peut être chauffé jusqu'à 70 °C. Pour l'administrer immédiatement au bébé, ne pas dépasser 37 °C.
- Après avoir sélectionné la température souhaitée, l'écran clignote 4 fois pour confirmer la température choisie.
- Le mode Mélange permet de mélanger et chauffer le lait de façon homogène ; il s'active automatiquement lorsque l'hélice est insérée et fonctionne à intervalles réguliers (6 secondes toutes les 2 minutes).
- Un « bip » sonore signale que la température sélectionnée est atteinte et qu'elle sera maintenue jusqu'à l'arrêt du chauffe-biberon. Ne pas dépasser une demi-heure afin de préserver les qualités nutritionnelles du lait.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction Mélange, retirez l'hélice du mélangeur.
- Gestion de la Température Décroissante : après avoir chauffé le lait à une température plus élevée (par ex. 55 °C ou 70 °C), il est possible de régler une température plus basse (par ex. 37 °C). L'écran affichera la température, qui diminuera progressivement à mesure que le lait refroidit naturellement (l'appareil ne dispose pas de système de refroidissement actif). Une fois la nouvelle température atteinte, l'appareil émet à nouveau un signal sonore.
- Éteindre le chauffe-biberon en appuyant 3 secondes sur la touche ON/OFF (h).
- Retourner le chauffe-biberon, le débrancher du biberon, retirer l'adaptateur (en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et assembler le biberon. Avant de nourrir le bébé, contrôler toujours la température du liquide en versant quelques gouttes sur le dos de la main.
- Les températures ont été testées avec précision et sont maintenues avec une marge de tolérance de +/- 2,5 °C, une variation allant jusqu'à 3 °C est considérée comme normale.
- En cas d'absence de liquide, l'appareil détecte un fonctionnement à sec et s'éteint automatiquement.
- Quand l'appareil affiche « E1 », cela signifie que le capteur est défectueux. Veuillez signaler rapidement le problème afin qu'il soit résolu dans les plus brefs délais.

CHARGE DE LA BATTERIE DU CHAUFFE-BIBERON

- Charger l'appareil avec un adaptateur USB-C certifié ou une batterie power bank afin d'éviter une charge instable et prévenir tout risque d'accident.
- Brancher le câble USB-C (m) sur une prise de 5V = 2 / 3 A.
- Le temps de charge d'une batterie entièrement déchargée est d'environ 2 heures.
- Durant la charge, les 3 barres de l'indicateur (f) s'allument progressivement. Lorsque la charge est terminée, les 3 barres deviennent fixes, indiquant que la batterie est complètement chargée.
- Débrancher l'appareil une fois la batterie complètement chargée. Une charge prolongée est susceptible de provoquer un incendie et comporte un risque d'accident.
- Ne pas décharger complètement la batterie afin d'éviter tout risque de dommage.
- Le lait peut également être chauffé quand la batterie est en charge (avec le câble USB-C connecté), mais il est toutefois déconseillé de le faire quand la batterie est complètement déchargée. Il est conseillé de disposer d'au moins 2 barres de charge (f).
- L'appareil est compatible avec la charge dual Type-C, qui permet une charge plus rapide avec un adaptateur 5V=3A.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteindre l'appareil, débrancher le câble USB-C (m) et couvrir la prise d'alimentation / charge (k).
- Éliminer les résidus de lait ou d'eau sur la plaque chauffante (c) à l'aide d'un chiffon humide. Éliminer tout résidu de calcaire à l'aide d'une solution eau- vinaigre ou avec de l'acide citrique.
- Procéder à un cycle de stérilisation UV de la plaque.
- Nettoyer et sécher le joint d'étanchéité (b).
- Laver l'adaptateur (j) à l'eau courante ou au lave-vaisselle, en prenant soin de retirer le joint d'étanchéité (i) afin de ne pas risquer de le perdre. Remettre le joint en place après le lavage.

MISE AU REBUT



La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) prévoit que ce type d'appareil ne doit pas être traité comme un déchet ménager, mais doit être collecté séparément afin d'optimiser la valorisation et le recyclage de ses composants et éviter tout risque potentiel pour la santé et l'environnement lié à la présence de substances dangereuses.

Le symbole de la poubelle barrée figure sur tous les produits afin de vous le rappeler.

Les déchets peuvent être déposés dans les déchèteries (centres de collecte municipaux) ou dans les points de collecte spécifiques en magasin lors de l'achat d'un appareil équivalent neuf, voire sans obligation d'achat pour les petits appareils ménagers de moins de 25 cm.

L'élimination illégale de déchets est sévèrement sanctionnée. Pour plus d'informations sur la mise au rebut de ces appareils, contacter le centre de tri local.

Le tri sélectif des piles est assuré par le consortium chargé de la mise au rebut de l'appareil.

COUVERCLE STÉRILISATEUR UV

Le produit est équipé d'un stérilisateur UV (à rayons ultraviolets) pour stériliser la plaque chauffante et garantir une hygiène et une sécurité maximales pour votre bébé.

Mode d'emploi

Appuyer sur la touche du stérilisateur UV (a) pour activer la lampe UV (le voyant bleu s'allume) et démarrer la stérilisation.

Durée du cycle : 5 minutes. À la fin du cycle, la lampe s'éteint automatiquement.

AVERTISSEMENTS

- Vérifier que le chargeur, le câble de charge et la prise de charge ne sont pas endommagés.
- Garder le stérilisateur UV propre et éviter toute accumulation de saleté afin de préserver le contact de charge et d'assurer une charge optimale.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conserver l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et à l'écart des sources de chaleur qui pourraient provoquer des dysfonctionnements.
- Recharger l'appareil à l'aide d'un adaptateur secteur certifié (5 V = 2 A) afin d'éviter toute instabilité durant la charge. Dans le cas contraire : risques d'accidents.
- Ce stérilisateur UV est équipé d'une batterie rechargeable à polymères intégrée. Il est interdit de l'utiliser dans des environnements présentant une forte électricité statique ou des champs magnétiques puissants, ou de le placer dans un four à micro-ondes, ce afin d'éviter dysfonctionnements, dommages matériels ou risques d'incendie.
- Débrancher la prise secteur une fois la charge terminée. Une charge prolongée est susceptible de provoquer un incendie et comporte un risque d'accident.
- En cas de problèmes liés à la qualité du produit, contacter le Service client. Ne pas démonter ni tenter de réparer l'appareil vous-même.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
La batterie ne charge pas.	Contrôler que le câble d'alimentation USB-C (m) ou la prise d'alimentation/charge (k) n'est pas endommagé. Contrôler que la prise d'alimentation/charge (k) fonctionne et délivre 5V = 2 / 3 A.
Le chauffe-biberon s'éteint au bout de quelques secondes.	Si la plaque chauffante (c) n'est pas en contact avec un liquide, l'appareil s'éteindra automatiquement afin d'éviter une surchauffe.
Le display affiche "E1".	Défaut possible du capteur de température. Signaler le problème au revendeur ou contacter un Centre Service agréé.
La température du liquide ne correspond pas à la température indiquée.	Un écart de +/- 3 °C est dans la marge de tolérance de l'appareil. En phase initiale de chauffe, si l'appareil a été conservé dans un environnement froid ou si la plaque chauffante est encore chaude, la température pourrait ne pas être perçue correctement.

QUESTIONS FRÉQUENTES

Question	Réponse
Combien de temps faut-il pour chauffer le lait ?	Le temps de chauffe peut varier en fonction de la température ambiante, du matériau du biberon, de la température initiale du lait, de la température de chauffe sélectionnée, de la quantité de lait, etc.
Le lait peut-il être maintenu au chaud durant la nuit ?	L'appareil peut maintenir le lait à une température constante pendant de nombreuses heures, notamment si l'appareil est branché au secteur. Il est toutefois conseillé de ne pas dépasser une demi-heure afin de préserver les qualités nutritionnelles du lait.
Quelle est la température recommandée pour réchauffer les boissons de bébé ?	37-45 °C - pour les mélanges avec protéines en poudre / probiotiques. 40-50 °C - pour les mélanges avec lait en poudre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Chauffe-biberon

Tension de charge : 5V

Courant de charge : 2A / 3A

Capacité batterie : 9 000 mAh

Puissance MAX : 60 W

Poids : 310 g

Dimensions : 149 × 92 × 88 mm

Tension de la batterie : 7,2V

Couvercle stérilisateur UV

Tension de charge : 5V

Courant de charge : 2A

Capacité batterie : 200 mAh

Puissance MAX : 0,3 W

Poids : 43 g

Dimensions : 85 x 32 mm

Tension de la batterie : 3,7 V

COLPHARMA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.

GARANTIE

Cet appareil est garanti **2 ans** à compter de la date d'achat contre tout défaut de fabrication, valable uniquement sur présentation du justificatif d'achat. L'ouverture ou l'altération de l'appareil annule la garantie. La garantie ne couvre pas les éventuels dommages causés par un usage inapproprié ou par le non-respect des instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

Warm-Up Travel 9000

PL

Uniwersalny, przenośny podgrzewacz do butelek USB z funkcją podgrzewania i mieszania

ELEMENTY SKŁADOWE

- | | |
|---|--|
| a) Sterylizator UV | g) Przyciski zmniejszania i zwiększania temperatury w °C |
| b) Uszczelka podgrzewacza do butelek (53 mm) | h) Przycisk ON/OFF |
| c) Płyta grzewcza | i) Uszczelka adaptera |
| d) Podgrzewacz do butelek | j) Adapter |
| e) Przycisk trybu / zaprogramowanych temperatur | k) Gniazdo zasilania i ładowania |
| f) Wskaźnik poziomu naładowania baterii | l) Mieszadło śmigłowe - funkcja mieszania |
| | m) Kabel USB-C do zasilania i ładowania |

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Podgrzewacz do butelek, kabel USB-C, pokrywka sterylizująca UV, 6 adapterów, 1 mieszadło śmigłowe oraz instrukcja obsługi.

Dziękujemy za wybór produktu J BIMBI®.

Przenośny podgrzewacz do butelek Warm-Up Travel 9000 umożliwia szybkie i równomierne podgrzewanie mleka w butelce dzięki funkcji mieszania. Wyposażony jest w wydajną baterię o dużej pojemności 9000 mAh, zapewniającą długi czas pracy. Dzięki kompaktowym wymiarom, ładowanym bateriom oraz kablowi USB-C do zasilania i ładowania, można je zabrać wszędzie. Dołączone adaptery umożliwiają używanie go z butelką J BIMBI oraz z butelkami najpopularniejszych marek.



PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Po osiągnięciu ustawionej temperatury przez urządzenie, przed rozpoczęciem karmienia dziecka sprawdzić temperaturę mleka, wylewając kilka kropli na grzbiet dłoni.
- Mleko nie powinno być podgrzewane i utrzymywane w cieple przez długi czas. Zaleca się, aby czas podgrzewania nie przekraczał pół godziny, aby uniknąć uszkodzenia lub pogorszenia wartości odżywczych mleka.

- Czas i liczba cykli podgrzewania mogą się różnić i zależą od temperatury otoczenia, materiału butelki, początkowej temperatury mleka, ustawionej temperatury podgrzewania, ilości mleka itp.
- Jeśli urządzenie jest używane w obecności dzieci lub osób z niepełnosprawnościami, konieczny jest ścisły nadzór. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia.
- Gdy produkt nie jest używany, należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci - zawiera małe elementy. Ryzyko zadławienia.
- NIE wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub światło słoneczne (również pośrednie).
- NIGDY nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Przed użyciem wyczyścić produkt wilgotną ściereczką, pozostawić do całkowitego wyschnięcia i wysterylizować płytę grzewczą za pomocą dołączonego urządzenia (a); NIGDY nie używać detergentów ani substancji ściernych.
- Należy dbać o czystość podstawy ładowej i unikać zabrudzeń, aby nie powodować słabego kontaktu.
- NIE odłączać ani NIE podłączać kabla zasilającego (m) mokrymi rękami.
- Upewnić się, że gniazdo zasilania i ładowania (k) jest suche.
- Odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane lub przed jego czyszczeniem.
- NIE używać urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo jeśli urządzenie wykazuje oznaki nieprawidłowego działania, upadło lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. W przypadku nieprawidłowego działania skontaktować się z serwisem posprzedażowym lub zwrócić się do zaufanego sprzedawcy.
- Wszelkie czynności konserwacyjne muszą być wykonywane WYŁĄCZNIE przez Autoryzowane Centrum Serwisowe.
- Nie zaleca się stosowania przedłużaczy ani rozszerzeń, ponieważ może to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- NIE dopuszczać do kontaktu kabla z gorącą powierzchnią.
- Przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, że na płycie grzewczej (c) nie ma żadnych przedmiotów.
- NIGDY NIE kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Urządzenie należy używać w temperaturze otoczenia od 5 do 35 °C.

- Nie włączać urządzenia na sucho: w przypadku braku kontaktu z płynami (mlekiem, wodą itp.), program zabezpieczający automatycznie wyłączy urządzenie.
- Podczas procesu podgrzewania, nie dotykać płyty grzewczej (c), aby uniknąć poparzeń.
- Podczas podgrzewania powyżej 50 °C, unikać dotykania butelki, ponieważ może być bardzo gorąca. Po podgrzaniu butelka i mleko mogą osiągać wysokie temperatury, dlatego też należy obchodzić się z nimi ostrożnie, aby uniknąć kontaktu płynu ze skórą.
- Odłączenie butelki bezpośrednio po podgrzewaniu w wysokiej temperaturze może spowodować wydostanie się gorącej pary: otwierać ostrożnie.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy temperatura jest wyższa niż 50°C, ze względu na ryzyko przegrzania lub wzrostu ciśnienia. Nie zamykać szczelnie butelki bezpośrednio po podgrzaniu.
- Po osiągnięciu temperatury i odłączeniu butelki sprawdzić, czy mieszadło śmigłowe jest prawidłowo umieszczone na płycie grzewczej i nie wpadło do wnętrza butelki.
- Wyłączyć urządzenie natychmiast po użyciu.
- Ładować urządzenie wyłącznie za pomocą certyfikowanego adaptera USB-C lub power banku, aby uniknąć niestabilnego ładowania i możliwych zagrożeń pożarem.
- Niniejsze urządzenie wyposażone jest we wbudowaną akumulatorową baterię litowo-polimerową. Nie używać go w środowisku o silnej elektryczności statycznej, silnym polu magnetycznym ani nie umieszczać go w kuchence mikrofalowej.
- Odłączyć urządzenie po całkowitym naładowaniu baterii. Długotrwałe ładowanie może spowodować pożar lub inne niebezpieczne sytuacje.
- W przypadku problemów związanych z jakością produktu, skontaktować się z działem obsługi klienta. Nie demontować ani nie naprawiać produktu samodzielnie.



WAŻNE: Należy ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Napełnić butelkę mlekiem lub wodą przeznaczoną do podgrzania.
- Przykręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara odpowiedni adapter (jeśli to konieczne) do butelki, a następnie przykręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara podgrzewacz do adaptera (Rys. 2).
- WYBRAĆ ADAPTER:
 - Można wybrać odpowiedni adapter w zależności od marki butelki (patrz tabela orientacyjna Rys. 3) lub średnicy otworu butelki.

- Odwrócić podgrzewacz do butelek.
- Aby uniknąć WYCIEKÓW I KAPANIA: upewnić się, że uszczelki podgrzewacza do butelek (b) oraz adaptera (i) są prawidłowo zamontowane.
- Włączyć podgrzewacz do butelek (d), naciskając i przytrzymując przycisk ON/OFF (h) przez 3 sekundy. Domyślna temperatura uruchomienia wynosi 37°C.
- Aby zmienić temperaturę, naciskać przycisk M (e), aż do osiągnięcia żądanego poziomu: 37 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70°C. Nacisnąć przycisk M jeden raz, aby ustawić 40°C, dwa razy dla 45°C, trzy razy dla 50°C itd., zwiększając temperaturę co 5°C aż do 70°C. Ponadto temperaturę można regulować o 1°C za pomocą przycisków + lub -.
- Możliwe jest podgrzanie płynu do temperatury 70°C. W przypadku konieczności natychmiastowego podania dziecku, nie przekraczać temperatury 37°C.
- Po wybraniu żądanej temperatury wyświetlacz miga 4 razy, aby potwierdzić ustawioną temperaturę.
- Tryb mieszania umożliwia równomierne mieszanie i podgrzewanie mleka; aktywuje się automatycznie po włożeniu mieszadła śmigłowego i działa w regularnych odstępach czasu (6 sekund co 2 minuty).
- Sygnał dźwiękowy „beep” poinformuje o osiągnięciu wybranej temperatury, która będzie utrzymywana aż do wyłączenia podgrzewacza do butelek. Zaleca się, aby czas podgrzewania nie przekraczał pół godziny, aby uniknąć uszkodzenia lub pogorszenia wartości odżywczych mleka.
- Jeśli nie chce się korzystać z funkcji mieszania, należy wyjąć mieszadło śmigłowe.
- Zarządzanie obniżaniem temperatury: po podgrzaniu mleka do wyższej temperatury (np. 55°C lub 70°C) można następnie ustawić niższą temperaturę (np. 37°C). Na wyświetlaczu pojawi się temperatura, która będzie stopniowo zmniejszać się w miarę naturalnego chłodzenia mleka (produkt nie posiada aktywnego mechanizmu chłodzenia). Po osiągnięciu nowo ustawionej temperatury ponownie zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Wyłączyć podgrzewacz do butelek, naciskając i przytrzymując przycisk ON/OFF (h) przez 3 sekundy.
- Odwrócić podgrzewacz do butelek, odłączyć go od butelki, wyjąć adapter (odkręcając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i zamontować butelkę. Przed rozpoczęciem karmienia dziecka zawsze sprawdzać temperaturę mleka, wylewając kilka kropli na grzbiet dłoni.
- Temperatury zostały dokładnie przetestowane i utrzymane w granicach tolerancji +/- 2,5°C, z odchyleniem do 3°C co jest uznawane za całkowicie normalne.
- Gdy do urządzenia nie zostanie dodany żaden płyn, czujnik wykryje pracę „na sucho” i urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Gdy urządzenie wyświetla komunikat „E1”, oznacza to uszkodzenie czujnika. Należy niezwłocznie zgłosić problem w celu naprawy.

ŁADOWANIE BATERII PODGRZEWACZA DO BUTELEK

- Ładować urządzenie wyłącznie za pomocą certyfikowanego adaptera USB-C lub power banku, aby uniknąć niestabilnego ładowania i możliwych zagrożeń pożarem.
- Podłączyć kabel USB-C (m) do źródła zasilania 5V = 2 / 3A.
- Czas ładowania całkowicie rozładowanej baterii wynosi około 2 godzin.
- Podczas ładowania stopniowo zapalają się 3 kreski wskaźnika poziomu naładowania (f). Po zakończeniu ładowania na stałe wyświetlone zostaną 3 kreski, wskazujące pełne naładowanie baterii.
- Odłączyć urządzenie po całkowitym naładowaniu baterii. Długotrwałe ładowanie może spowodować pożar lub inne niebezpieczne sytuacje.
- Nie dopuszczać do całkowitego rozładowania baterii, aby uniknąć możliwych uszkodzeń.
- Możliwe jest podgrzewanie mleka również podczas ładowania baterii (przy podłączonym kablu USB-C), jednak należy unikać wykonywania tej czynności, gdy bateria jest całkowicie rozładowana. Zaleca się, aby poziom naładowania wynosił co najmniej 2 kreski wskaźnika (f).
- Urządzenie jest kompatybilne z ładowaniem dual Type-C, co umożliwia szybsze ładowanie przy użyciu zasilacza 5V=3A.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłączyć urządzenie, odłączyć przewód ładowania USB-C (m) i zakryć gniazdo zasilania oraz ładowania (k).
- Usunąć pozostałości mleka lub wody z płyty grzewczej (c) za pomocą wilgotnej ściereczki. Ewentualne osady kamienia usunąć roztworem wody z octem lub kwasem cytrynowym.
- Przeprowadzić cykl sterylizacji UV płyty grzewczej.
- Wyczyścić i osuszyć uszczelkę (b).
- Umyć adapter (j) pod bieżącą wodą lub w zmywarce, zwracając uwagę na usunięcie uszczelki (i), aby jej nie zgubić. Po umyciu ponownie zamontować uszczelkę.

UTYLIZACJA



Dyrektywa europejska 2012/19/UE dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) przewiduje, że urządzenia te nie mogą być usuwane razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz powinny być zbierane oddzielnie w celu optymalizacji odzysku i recyklingu materiałów, z których są wykonane, oraz zapobiegania potencjalnym zagrożeniom dla zdrowia i środowiska wynikającym z obecności substancji potencjalnie niebezpiecznych.

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady znajduje się na wszystkich produktach jako przypomnienie o tym obowiązku.

Odpady należy oddawać do odpowiednich punktów zbiórki lub bezpłatnie przekazać dystrybutorowi przy zakupie nowego równoważnego urządzenia, a w przypadku urządzeń o wymiarach mniejszych niż 25 cm, również bez konieczności dokonywania zakupu.

Nielegalna utylizacja podlega sankcjom. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących prawidłowej utylizacji tych urządzeń należy skontaktować się z właściwą służbą publiczną.

Selectywna zbiórka baterii jest prowadzona przez konsorcjum odpowiedzialne za utylizację urządzenia.

POKRYWKA STERYLIZUJĄCA UV

Produkt wyposażony jest w sterylizator UV (promieniowanie ultrafioletowe) do sterylizacji płyty grzewczej, zapewniający maksymalną higienę i bezpieczeństwo dla dziecka.

Instrukcja obsługi

Nacisnąć przycisk sterylizatora UV (a), aby aktywować lampę UV (zaświeci się niebieska dioda LED) i rozpocznie się dezynfekcja.

Czas trwania cyklu: 5 minut. Po zakończeniu cyklu lampa wyłącza się automatycznie.

OSTRZEŻENIA

- Sprawdzić, czy ładowarka, kabel ładowania oraz gniazdo ładowania nie są uszkodzone.
- Utrzymywać sterylizator UV w czystości i wolny od zabrudzeń, aby nie zakłócić prawidłowego kontaktu podczas ładowania.
- Gdy produkt nie jest używany, nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ może to zmniejszyć jego funkcjonalność.
- Ładować produkt przy użyciu certyfikowanego zasilacza (5V = 2A), aby uniknąć niestabilności podczas ładowania. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną wypadków.
- Ten sterylizator UV wyposażony jest we wbudowaną akumulatorową baterię litowo-polimerową. Zabrania się używania go w środowiskach o silnej elektryczności statycznej lub silnym polu magnetycznym oraz umieszczania go w kuchenke mikrofalowej, ponieważ może to stanowić potencjalne zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Odłączyć zasilacz po całkowitym naładowaniu. Długotrwałe ładowanie może spowodować pożar lub inne niebezpieczne sytuacje.
- W przypadku problemów związanych z jakością produktu, skontaktować się z działem obsługi klienta. Nie demontować ani nie naprawiać produktu samodzielnie.

PODRĘCZNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Bateria nie ładuje się.	Sprawdzić, czy kabel zasilający USB-C (m) lub gniazdo zasilania i ładowania (k) nie są uszkodzone. Sprawdzić, czy gniazdo zasilania i ładowania (k) działa prawidłowo i dostarcza napięcie $5V = 2 / 3A$.
Po kilku sekundach podgrzewacz do butelek wyłącza się.	Jeśli płyta grzewcza (c) nie ma kontaktu z cieczą (praca „na sucho”), urządzenie wyłączy się automatycznie, aby zapobiec przegrzaniu.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „E1”.	Możliwa usterka czujnika temperatury. Zgłosić problem sprzedawcy lub skontaktować się z serwisem posprzedażowym.
Temperatura płynu nie odpowiada wskazywanej temperaturze.	Odchylenie $\pm 3^{\circ}C$ mieści się w granicach tolerancji urządzenia. W początkowej fazie podgrzewania, jeśli urządzenie było przechowywane w zimnym otoczeniu lub płyta grzewcza jest nadal ciepła, urządzenie może nieprawidłowo odczytywać temperaturę.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Pytanie	Odpowiedź
Jak długo trwa podgrzewanie mleka?	Czas podgrzewania może się różnić i zależy od temperatury otoczenia, materiału butelki, początkowej temperatury mleka, ustawionej temperatury podgrzewania, ilości mleka itp.
Czy można utrzymywać mleko ciepłe przez noc?	Urządzenie może utrzymywać stałą temperaturę mleka przez wiele godzin, zwłaszcza gdy jest podłączone do źródła zasilania. Zaleca się jednak nie przekraczać pół godziny, aby uniknąć uszkodzenia lub pogorszenia wartości odżywczych mleka.
Jaka jest zalecana temperatura podgrzewania napojów dla mojego dziecka?	$37-45^{\circ}C$ - dla mieszanek z białkiem w proszku/probiotykami. $40-50^{\circ}C$ - dla mieszanek z mlekiem w proszku.

DANE TECHNICZNE

Podgrzewacz do butelek

Napięcie ładowania: 5 V
Prąd ładowania: 2A / 3A
Pojemność baterii: 9000 mAh
Maksymalna moc: 60 W
Waga: 310 g
Wymiary: 149*92*88 mm
Napięcie baterii: 7,2 V

Pokrywka sterylizująca UV

Napięcie ładowania: 5 V
Prąd ładowania: 2 A
Pojemność baterii: 200 mAh
Maksymalna moc: 0,3 W
Waga: 43 g
Wymiary: 85*32 mm
Napięcie baterii: 3,7 V

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych.

GWARANCJA

Niniejsze urządzenie objęte jest **2-letnią gwarancją** na wady produkcyjne od daty zakupu, która obowiązuje wyłącznie po okazaniu dowodu zakupu. Otwarcie lub ingerencja w urządzenie powodują utratę gwarancji. Gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użyciem lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.

Warm-Up Travel 9000

NL

Universele draagbare USB-flessenwarmer met verwarm- en mengfunctie

ONDERDELEN

- | | |
|---|--|
| a) UV-sterilisator | g) Toetsen voor temperatuurverlaging en -verhoging in °C |
| b) Afdichtingsring flessenwarmer (53 mm) | h) AAN/UIT-toets |
| c) Verwarmingselement | i) Afdichtingsring adapter |
| d) Flessenwarmer | j) Adapter |
| e) Toets vooraf ingestelde modus/temperaturen | k) Voedings- en oplaadaansluiting |
| f) Laadbalk batterijniveau | l) Mengwielte – mengfunctie |
| | m) USB-C-kabel voor voeden en opladen |

INHOUD VERPAKKING

Een flessenwarmer, een USB-C-kabel, een UV-sterilisatiedeksel, 6 adapters, 1 mengwieltejes en een gebruiksaanwijzing.

Bedankt dat u voor een product van J BIMBI® heeft gekozen.

De mengfunctie van de draagbare flessenwarmer Warm-Up Travel 9000 zorgt ervoor dat de melk in de fles snel en gelijkmatig wordt verwarmd. Het apparaat is voorzien van een krachtige batterij met een capaciteit van 9000 mAh voor een lange gebruiksduur. Dankzij het compacte formaat, de oplaadbare batterijen en de USB-C-voedings- en oplaadkabel kan deze flessenwarmer overal mee naartoe worden genomen. Met de meegeleverde adapters kan het apparaat worden gebruikt met de flessen van J BIMBI en met die van de bekendste merken.



LEES VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Giet zodra het apparaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt en vóór het voeden van uw baby altijd enkele druppels melk op de rug van uw hand om de temperatuur te controleren.
- Melk mag na het verwarmen niet lang warm worden gehouden. Wij adviseren om dit niet langer dan een half uur te doen, om te voorkomen dat de voedingsstoffen in de

melk worden aangetast of verloren gaan.

- De opwarmtijd en -cycli kunnen variëren en worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur, het materiaal van de fles, de begintemperatuur van de melk, de opwarmtemperatuur, de hoeveelheid melk, enz.
- Als het apparaat wordt gebruikt in de aanwezigheid van kinderen of personen met een beperking, is nauwlettend toezicht noodzakelijk. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat.
- Bewaar het product op een voor kinderen niet toegankelijke plaats als het niet wordt gebruikt.
- Houd het buiten het bereik van kinderen. Het bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Verstikkingsgevaar.
- Stel het apparaat NIET bloot aan warmtebronnen zoals radiatoren of (indirect) zonlicht.
- Dompel het apparaat NOOIT onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het product vóór gebruik met een vochtige doek, laat het volledig drogen en steriliseer het verwarmingselement met de meegeleverde sterilisator (a). Gebruik NOOIT reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Zorg ervoor dat het oplaadstation schoon blijft en voorkom vuil, zodat een slecht contact wordt vermeden.
- De voedings- en oplaadkabel (m) mag NOOIT met natte handen worden losgekoppeld of aangesloten.
- Controleer of de voedings- en oplaadaansluiting (k) droog is.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als het niet wordt gebruikt of vóór het reinigen.
- Gebruik het apparaat NIET als de kabel of de stekker beschadigd is, of als het apparaat tekenen van storing vertoont, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Neem in geval van een storing contact op met de klantenservice of wend u tot uw vertrouwde verkoper.
- Onderhoudswerkzaamheden mogen UITSLUITEND door een erkend servicecentrum worden uitgevoerd.
- Het wordt afgeraden om verlengsnoeren of adapters te gebruiken, omdat dit brand, elektrische schokken of letsel kan veroorzaken.
- Laat de kabel NIET in contact komen met een heet oppervlak.
- Controleer voordat u het apparaat inschakelt of er niets op het verwarmingselement (c) ligt.
- Plaats NOOIT voorwerpen op het apparaat.

- Gebruik dit apparaat bij een omgevingstemperatuur tussen 5 en 35 °C.
- Schakel het apparaat niet in zonder vloeistof: als er geen contact is met vloeistof (melk, water, enz.), schakelt het beveiligingsprogramma het apparaat automatisch uit.
- Raak het verwarmingselement (c) tijdens het verwarmen niet aan om brandwonden te voorkomen.
- Raak de fles bij het opwarmen tot meer dan 50 °C niet aan, want deze kan erg heet zijn. De fles en de melk kunnen door het opwarmen hoge temperaturen bereiken. Wees voorzichtig zodat de vloeistof niet in contact komt met de huid.
- Als de fles direct na het opwarmen tot een hoge temperatuur wordt losgedraaid, kan er hete stoom vrijkomen. Open de fles voorzichtig.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter bij het instellen van een temperatuur boven de 50 °C, omdat er risico op oververhitting of drukopbouw bestaat. Sluit de fles na het opwarmen niet onmiddellijk hermetisch af.
- Controleer zodra de temperatuur is bereikt en de fles is losgedraaid of het mengwielteje correct op het verwarmingselement zit en niet in de fles is gevallen.
- Schakel het apparaat na gebruik onmiddellijk uit.
- Laad het apparaat op met een gecertificeerde USB-C-adapter of een powerbank om onstabiel opladen en ongelukken te voorkomen.
- Dit apparaat is voorzien van een ingebouwde, oplaadbare polymeerbatterij. Gebruik het apparaat niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit of magnetische velden en zet het nooit in de magnetron.
- Koppel het apparaat los zodra de batterij volledig is opgeladen. Te lang opladen kan brand en ongelukken veroorzaken.
- Neem bij problemen met de productkwaliteit contact op met de klantenservice. Demonteer en repareer het product nooit zelf.



BELANGRIJK: volg de instructies in deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig op.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele ongelukken veroorzaakt door onjuist gebruik.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

- Vul de fles met de melk of het water dat u wilt verwarmen.
- Draai de juiste adapter (indien nodig) rechtsom op de fles en draai vervolgens de fles-warmer rechtsom op de adapter (afb. 2).
- KIES DE ADAPTER:

- de adapter kan op basis van het merk van uw fles (tabel bij afb. 3) of van de diameter van de flesopening worden gekozen..
- Draai de flessenwarmer ondersteboven.
- Voorkom LEKKAGE EN DRUPPELEN: controleer of de afdichtingsringen van de flessenwarmer (b) en de adapter (i) correct zijn geplaatst.
- Druk de toets AAN/UIT (h) 3 seconden in om de flessenwarmer (d) in te schakelen. De standaard starttemperatuur is 37 °C.
- Druk op de toets M (e) om de temperatuur tot het gewenste niveau te wijzigen: 37 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70 °C. Elke druk op de toets M verhoogt de temperatuur met een stap van 5 °C. De temperatuur kan met de toetsen + of - ook per 1 °C worden aangepast.
- De vloeistof kan tot 70 °C worden verwarmd. Om de voeding onmiddellijk aan uw kind toe te dienen, mag de temperatuur niet hoger zijn dan 37 °C.
- Zodra de gewenste temperatuur is gekozen, knippert het display 4 keer om de ingestelde temperatuur te bevestigen.
- De mengmodus zorgt ervoor dat de melk gelijkmatig wordt gemengd en verwarmd. Deze modus wordt automatisch geactiveerd als het mengwielje wordt geplaatst en werkt met regelmatige intervallen (om de 2 minuten gedurende 6 seconden).
- Een geluidssignaal geeft het bereiken van de gekozen temperatuur aan, die wordt gehandhaafd tot de flessenwarmer wordt uitgeschakeld. Houd de melk niet langer dan een half uur warm om te voorkomen dat de voedingsstoffen in de melk worden aangestast of verloren gaan.
- Verwijder het mengwielje als u de mengfunctie niet wilt gebruiken.
- Temperatuur gecontroleerd verlagen: na het opwarmen van de melk tot een hoge temperatuur (bijv. 55 °C of 70 °C) kan een lagere temperatuur worden ingesteld (bijv. 37 °C). Het display toont de temperatuur die geleidelijk afneemt naarmate de melk op natuurlijke wijze afkoelt (het apparaat heeft geen actief koelmechanisme). Zodra de nieuwe ingestelde temperatuur is bereikt, klinkt er opnieuw een geluidssignaal.
- Druk de toets AAN/UIT (h) 3 seconden in om de flessenwarmer uit te schakelen.
- Draai de flessenwarmer ondersteboven, schroef deze los van de fles, verwijder de adapter (naar links losdraaien) en zet de fles in elkaar. Giet vóór het voeden van uw baby altijd enkele druppels melk op de rug van uw hand om de temperatuur te controleren.
- De temperaturen zijn nauwkeurig getest en worden binnen een tolerantie van +/- 2,5 °C gehouden. Een afwijking tot 3 °C wordt als volkomen normaal beschouwd.
- Als er geen vloeistof is toegevoegd, detecteert de sensor droogloop en schakelt het apparaat automatisch uit.
- De melding 'E1' op het display betekent dat de sensor defect is. Neem in dat geval onmiddellijk contact op voor reparatie.

DE BATTERIJ VAN DE FLESSENWARMER OPLADEN

- Laad het apparaat op met een gecertificeerde USB-C-adapter of een powerbank om onstabiel opladen en ongelukken te voorkomen.
- Sluit de USB-C-kabel (m) aan op aansluitingen van $5V = 2/3 A$.
- De oplaadtijd van een volledig lege batterij is ongeveer 2 uur.
- Tijdens het opladen lichten de 3 streepjes van de laadbalk (f) stuk voor stuk op. Zodra het opladen is voltooid, blijven de 3 streepjes constant branden om aan te geven dat de batterij volledig is opgeladen.
- Koppel het apparaat los zodra de batterij volledig is opgeladen. Te lang opladen kan brand en ongelukken veroorzaken.
- Laat de batterij niet helemaal leeglopen om schade te voorkomen.
- De melk kan ook tijdens het opladen van de batterij worden opgewarmd (met aangesloten USB-C-kabel), maar doe dit niet als de batterij helemaal leeg is. Het is raadzaam dat er ten minste 2 streepjes (f) op de laadbalk zichtbaar zijn.
- Het apparaat kan met een dubbele USB-C-oplader worden opgeladen, wat sneller opladen met een voeding van $5V = 3 A$ mogelijk maakt.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, koppel de USB-C-oplaadkabel (m) los en dek de oplaadaan-sluiting (k) af.
- Verwijder de melk- of waterresten met een vochtige doek van het verwarmingselement (c) en gebruik een oplossing van water en azijn of citroenzuur voor eventuele kalkresten.
- Voer een UV-sterilisatiecyclus van het verwarmingselement uit.
- Reinig en droog de afdichtingsring (b).
- Reinig de adapter (j) onder stromend water of in de vaatwasser. Haal de afdichtingsring (i) eruit om te voorkomen dat u deze verliest. Breng de ring na het reinigen weer aan.

AFVALVERWERKING



De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bepaalt dat deze apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld om het terugwinings- en recyclingproces van de materialen waaruit ze bestaan te optimaliseren en mogelijke schade aan de gezondheid en het milieu door de aanwezigheid van potentieel gevaarlijke stoffen te voorkomen.

Ter herinnering hieraan staat op alle producten het symbool van de afvalbak met

een kruis erdoor.

De afgedankte apparatuur kan worden ingeleverd bij de daarvoor bestemde inzamelpunten of bij aankoop van een nieuw, gelijkwaardig apparaat gratis worden afgegeven bij de distributeur. Bij apparaten die kleiner zijn dan 25 cm hoeft geen nieuw product te worden aangeschaft om het bij de distributeur in te kunnen leveren.

Op het illegaal weggooien van afval staan boetes. Voor meer informatie over een correcte afvalverwerking van deze apparaten kunt u contact opnemen met de betreffende overheidsinstantie.

De gescheiden inzameling en verwerking van batterijen wordt verzorgd door het consortium dat verantwoordelijk is voor de afvalverwerking van het apparaat.

UV-STERILISATIEDEKSEL

Voor maximale hygiëne en veiligheid voor uw kind is het product voorzien van een UV-sterilisator (ultraviolette straling) om het verwarmingselement te steriliseren.

Gebruiksaanwijzingen

Druk de toets op de UV-sterilisator (a) in om de UV-lamp te activeren (het blauwe led-lampje gaat branden) en de desinfectie te starten.

Duur van de cyclus: 5 minuten. Na afloop van de cyclus schakelt de lamp automatisch uit.

WAARSCHUWINGEN

- Controleer of de oplader, de oplaadkabel en de oplaadaansluiting niet beschadigd zijn.
- Houd de UV-sterilisator schoon en voorkom vuil om een goed contact tijdens het opladen te garanderen.
- Plaats het product als u het niet gebruikt niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen, want dit kan de werking ervan nadelig beïnvloeden.
- Laad het product op met een gecertificeerde oplader (5V = 2A) om instabiliteit tijdens het laden te voorkomen. Het niet opvolgen van dit voorschrift kan tot ongelukken leiden.
- Deze UV-sterilisator is voorzien van een ingebouwde, oplaadbare polymeerbatterij. Het is verboden het apparaat te gebruiken in omgevingen met sterke statische elektriciteit of magnetische velden. Zet het nooit in de magnetron, want dit kan tot ernstige veiligheidsrisico's leiden.
- Koppel de oplader los zodra het opladen is voltooid. Te lang opladen kan brand en ongelukken veroorzaken.
- Neem bij problemen met de productkwaliteit contact op met de klantenservice. Demonteer en repareer het product nooit zelf.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oplossing
De batterij laadt niet op.	Controleer of de USB-C-oplaadkabel (m) en/of de voedings- en oplaadaansluiting (k) niet beschadigd zijn. Controleer of de oplaadaansluiting (k) werkt en 5V = 2/3A levert.
De flessenwarmer schakelt na enkele seconden uit.	Als het verwarmingselement (c) niet in contact komt met vloeistof (droogloop), schakelt het apparaat automatisch uit om oververhitting te voorkomen.
Op het display verschijnt 'E1'.	Mogelijk defect van de temperatuursensor. Neem contact op met uw verkoper of met de klantenservice.
De temperatuur van de vloeistof komt niet overeen met de aangegeven temperatuur.	Een afwijking van +/- 3°C valt binnen de tolerantie van het apparaat. Als het apparaat in een koude omgeving heeft gestaan of als het verwarmingselement nog warm is, kan de temperatuur bij aanvang onjuist worden waargenomen.

VEELGESTELDE VRAGEN

Vraag	Antwoord
Hoe lang duurt het om de melk op te warmen?	De opwarmtijd kan variëren en worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur, het materiaal van de fles, de begintemperatuur van de melk, de ingestelde opwarmtemperatuur, de hoeveelheid melk, enz.
Kan de melk 's nachts warm worden gehouden?	Het apparaat kan de melk vele uren op een constante temperatuur houden, vooral als het op een stopcontact is aangesloten. Het wordt echter aanbevolen dit niet langer dan een half uur te doen om te voorkomen dat de voedingsstoffen in de melk worden aangetast of verloren gaan.
Wat is de aanbevolen temperatuur voor het opwarmen van babydranken?	37-45 °C - voor mengsels met eiwitpoeder/probiotica. 40-50 °C - voor mengsels met melkpoeder.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Flessenwarmer

Laadspanning: 5V

Laadstroom: 2A/3A

Batterijcapaciteit: 9000 mAh

MAX. vermogen: 60W

Gewicht: 310 g

Afmetingen: 149 x 92 x 88 mm

Batterijspanning: 7,2V

UV-sterilisatiedeksel

Laadspanning: 5V

Laadstroom: 2A

Batterijcapaciteit: 200 mAh

MAX. vermogen: 0,3W

Gewicht: 43 g

Afmetingen: 85 x 32mm

Batterijspanning: 3,7V

Technische wijzigingen voorbehouden.

GARANTIE

Dit apparaat heeft een garantie van **2 jaar** vanaf de aankoopdatum voor fabricagefouten, alleen geldig op vertoon van de aankoopbon. Als het apparaat wordt geopend of er wijzigingen aan worden aangebracht, vervalt de garantie. De garantie dekt geen incidentele schade veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van de gebruiksinstructies.

J BIMBI® raccomanda
il biberon a **BASSO VUOTO**
e **ZERO BOLLE** che
aiuta a prevenire
OTITI e **COLICHE**

J BIMBI® recommends
the **LOW VACUUM**,
ZERO BUBBLE
feeding bottle that
helps to prevent
EAR INFECTIONS
and **COLIC**



5 TIMES
-VACUUM

COLIC
-90%

Disponibile anche in vetro,
raccomandato per
l'allattamento misto.

Also available in a glass version,
recommended for mixed feeding.

jbimbi.com

COLPHARMA s.r.l.

Via A. M. Vicenzi 19/A · 43124 Parma · Italy · info@jbimbi.com

www.colpharma.com

More info

